

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

## Entscheidung des Direktors

## Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. **68**

vom – del **05.12.2022**

**Aufnahme mit Dienstverpflichtung als Pflegehelferin der Frau Telser Marion, geboren am 08.11.1985 in Schlanders.**

**Assunzione precettata della sig.ra Telser Marion, nata il 08.11.1985 a Silandro, nelle funzioni di operatore socio sanitario.**

Vorausgeschickt:

Premesso:

- dass die Erstellung einer Rangordnung für die zeitlich begrenzte Besetzung als Pflegehelfer ordnungsgemäß veröffentlicht wurde;
- dass die Rangordnung für die Aufnahme auf beschränkte Zeit als Pflegehelfer in der 4. Funktionsebene mit Entscheidung Nr. 58 vom 07.11.2022 genehmigt wurde;
- dass Frau Telser Marion, geboren in Schlanders am 08.11.1985, erste in der oben angeführten Rangordnung ist;
- dass Frau Telser Marion nicht im Besitz des erforderlichen Zweisprachigkeitsnachweises ist;
- dass der Bürgermeister der Gemeinde Sarnthal die Anordnung Nr. 119/2022 betreffend die Anstellung ohne Zweisprachigkeitsnachweis von Telser Marion für den Zeitraum 01.01.2023 bis 31.12.2023 erlassen hat;
- dass die Aufnahme der Telser Marion als Pflegehelferin als Mutterschaftsersatz der Frau Schwarz Petra unumgänglich ist um die notwendige fachliche Betreuung der Bewohner gewährleisten zu können;

- che è stato pubblicato secondo le disposizioni vigenti la predisposizione di una graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di operatore socio sanitario;
- che è stata approvata con determinazione n. 58 del 07.11.2022 la graduatoria per l'occupazione a tempo determinato di operatore socio sanitario nella 4ª qualifica funzionale;
- che la sig.ra Telser Marion, nata a Silandro il 08.11.1985, è prima nella graduatoria succitata;
- che la sig.ra Telser Marion non è in possesso dell'attestato di bilinguismo necessario;
- che il sindaco del Comune di Sarentino ha rilasciato l'ordinanza n. 119/2022 riguardante l'assunzione senza attestato di conoscenza delle due lingue della sig.ra Telser Marion dal 01.01.2023 al 31.12.2023;
- che l'assunzione della sig.ra Telser Marion nelle funzioni di operatore socio sanitario per sostituire la sig.ra Schwarz Petra quale in assenza per maternità è indispensabile per poter garantire l'assistenza qualitativa necessaria agli ospiti;

Nach Einsichtnahme in das Gehaltsabkommen und in die Personalordnung.

Visto l'accordo economico ed il regolamento del personale.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2022.

Visto il budget 2022.

**entscheidet  
der Direktor**

**il Direttore  
determina**

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen Frau Telser Marion, geboren in Schlanders am 08.11.1985, als Pflegehelferin in der 4. Funktionsebene mit Teilzeitbeschäftigung von 19 Wochenstunden vom 01.01.2023 bis 28.06.2023 als Ersatz der Frau Schwarz Petra, sowie 7 Wochenstunden als befristete Aufnahme vom 01.01.2023 bis 28.06.2023 aufzunehmen;
  2. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2023 anzulasten;
  3. kundzutun, dass gegenständliche Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
  4. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.
1. di assumere per i motivi suesposti la sig.ra Telser Marion, nata il 08.11.1985 a Silandro, dal 01.01.2023 al 28.06.2023 nelle funzioni di operatore socio sanitario nella 4<sup>a</sup> qualifica funzionale con orario part-time di 19 ore settimanali per sostituire la sig.ra Schwarz Petra e 7 ore settimanali assunzione a tempo determinato dal 01.01.2023 al 28.06.2023;
  2. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2023;
  3. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
  4. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

---

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite [www.sarnerstiftung.it](http://www.sarnerstiftung.it) am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet [www.fondazionearentino.it](http://www.fondazionearentino.it) il giorno

05.12.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente